

<p>Sistema Socio Sanitario</p>  <p>Regione Lombardia ASST Santi Paolo e Carlo</p>	<p><b>ISTRUZIONI PER LA RACCOLTA DELLE URINE DELLE 24 ORE IN CONTENITORE SENZA ADDITIVIE SENZA CONSERVANTI</b></p>	<p><b>AST_LAB_508_Ed 01</b></p>
	<p>تعليمات جمع البول على مدار 24 ساعة في عبوة بدون إضافات و بدون مواد حافظة</p>	<p>Approvazione: Direttore SC Laboratorio Analisi Chimico Cliniche</p>
	<p>Data di Emissione: 21.09.2023</p>	

Gentile Utente,  
per la corretta esecuzione dell'esame richiesto e per la Sua sicurezza, si consiglia di attenersi scrupolosamente alle seguenti istruzioni.

عزيزي المريض،  
من أجل اجراء تحليل البول المطلوب بطريقة صحيحة ومن أجل سلامتك ، نوصيك باتباع التعليمات و التوصيات التالية بدقة.

#### AVVERTENZE

Iniziare la raccolta il giorno precedente la consegna delle urine al Centro Prelievi.

#### التحذيرات

ابدأ عملية جمع عينة البول في اليوم الذي تقرر فيه تسليم العينة إلى مركز التحاليل

#### CONTENITORE

Utilizzare l'apposito bidoncino in materiale plastico inerte da 2500/3000 mL con apertura larga, con tappo a vite e scala graduata, acquistabile in farmacia



#### **NON SARANNO ACCETTATE RACCOLTE DI URINE IN BOTTIGLIE DI PLASTICA**

عبوة عينة التحليل  
استخدم العبوة البلاستيكية المناسبة من حجم 3000/2500 مل ، يجب ان تتوفر على فتحة واسعة، مع غطاء لولبي ومقياس مندرج، متوفرة في الصيدلية



لن يتم قبول عينة البول التي تم جمعها في قنينة/ زجاجة مصنوعة من مادة البلاستيك

 <p>Sistema Socio Sanitario Regione Lombardia ASST Santi Paolo e Carlo</p>	<b>ISTRUZIONI PER LA RACCOLTA DELLE URINE DELLE 24 ORE IN CONTENITORE SENZA ADDITIVIE SENZA CONSERVANTI</b>	<b>AST_LAB_508_Ed 01</b>
	<b>تعليمات جمع البول على مدار 24 ساعة في عبوة بدون إضافات و بدون مواد حافظة</b>	<b>Approvazione:</b> Direttore SC Laboratorio Analisi Chimico Cliniche
		<b>Data di Emissione:</b> 21.09.2023

#### ISTRUZIONI PER LA RACCOLTA DEL CAMPIONE AL PROPRIO DOMICILIO

#### تعليمات لجمع عينة البول في منزلك

- 1.Appena alzati, svuotare la vescica senza raccogliere le urine e segnare l'ora (ad es. alle ore 7.00).  
1. بمجرد ان تستيقظ، أفرغ مثانتك دون جمع عينة البول و سجل وقت التبول ( مثلا على الساعة السابعة صباحا)
2. Da quel momento raccogliere tutte le urine, comprese quelle della notte.  
2. انطلاقا من تلك اللحظة قم بتجميع البول في كل وقت قمت بعملية التبول بما في ذلك خلال وقت الليل.
3. Il mattino successivo, esattamente alla stessa ora in cui si è svuotata la vescica il giorno precedente, raccogliere l'ultima urina.  
3. في صباح اليوم التالي ، في نفس الوقت بالضبط الذي أفرغت فيه مثانتك في اليوم السابق، قم بجمع البول الأخير.

NOTA BENE: Durante le 24 ore di raccolta conservare il recipiente in luogo fresco o in frigorifero.

**ملاحظة هامة:** خلال جمع عينة البول المطروحة على مدار 24 ساعة، قم بتخزين العبوة في مكان بارد أو في الثلاجة.